

IZVRŠILNI ODBOR
MESTNEGA LJUDSKEGA ODBORA
L J U B L J A N A

Z A P I S N I K

31. redne seje Izvršilnega odbora MLO glavnega mesta Ljubljane, ki je bila v petek 31. marca 1950 od 16. do 20. ure v sejni sobi predsedstva MLO, Langarjeva ulica 1.

N a v e ō i:

predsednik: Malešič Matija

podpredsednika: Sitar France
Gorjanc Joško

tajnik: Kovačič Leo

člani: Drobež Franc

Jelenc Aleš

Kecjan arh. Danilo

Kodela Viktor

Kutin Franc

Kveder Fani

Miklavič Zvone

Naglič Stane

Nebec Franc

Pelko Gašper

Podbregar Erna

Rakar Iva

Repič Ivanka

Skitek Ermin

Trtnik Lojze

Zdešar Henrik

vabljeni: Bajuk Stanka za Kontrolno komisijo

Matoh Ivan za poverjeništvu za delo

Repinc Ivan za MK KPS

Pernuš Jože za Javno težilstvo mesta Ljubljane

Flegar Avgust za org.-instruktorski oddelek MLO

odsotni: Maček Polde

Pleške Srečko

Puhar Dominik

Tov. predsednik Malešič otvori sejo Izvršilnega odbora in predlaga naslednji

d n e v n i r e d:

- 1.) Vprašanje reorganizacije upravnega aparata MLO.
- 2.) Sprejem odločb.

Soglasno sprejeto.

Ad 1.) Vprašanje reorganizacije upravnega aparata MLO-a.

Tov. predsednik Malešič uvodoma naznači, da bo pri reševanju vprašanja reorganizacije aparata prvenstveno temeljito prediskutirati načelno vprašanje borbe proti birokraciji. Zato bo potrebno vložiti mnogo truda in časa, da bo ta borba uspešna, načelna in ne prakticistična. Poverjeniki naj preštudirajo referat tov. Djilasa, ki ga je imel na beograjski univerzi.

Pojem "birokracija" se često napačno tolmači in se smatra kot birokracija le prevelike prepisovanje ali skrivanje aktov, kar je tudi birokracija, ki pa je sekundarnega pomena. Smoter berne proti birokraciji se nanaša na birokracije kot družbeni pojav, na tendence državnega aparata, kateri se hoče formirati kot kasta in ki kot tak sam upravlja državo in se tako odvoji od množic ter preneha biti aparat ljudstva, aparat ljudske demokracije, aparat diktature proletariata, izvršni aparat ljudske volje, temveč se pepne na hrbet ljudstvu in mu ukazuje. Tov. Tito je v svojih zadnjih predvolilnih govorih karakteriziral vprašanje birokracije v tem smislu, da je birokratičen tisti aparat, ki se ne zanima za mnenje ljudi, ki duši iniciative ljudi in se smatra samemu sebi namen. Birokratičen aparat je tisti, ki ne skuša s prepričevanjem in pravilnim tolmačenjem razjasnjevati posamezne probleme množicam, temveč opravlja svoje delo le mehanično.

O birokraciji v državi, ki gradi socializem je goveril že Marks, Engels in Lenin. Že Marks je nakazal, da bo v državi, ki bo vrgla oblast buržoazije, oblast kapitala, izredno važna naloga poleg borbe proti ostanekom kapitalizma tudi borba proti birokraciji. Geveri n.p.r., da bodo v socialistični državi morali biti uradniki voljeni za gotove dobe, nato naj se vrnejo v produkcijo. Vloga države po Leninu in v smislu klasikov socializma ni večna, temveč mora začeti odmirati tako, da v dobi komunizma popolnoma odme.

Primer nepravilne borbe proti birokraciji se kaže prav v SZ, kjer se je birokracija razrastla v takem obsegu, da tvori državni aparat posebna kasta ljudi, ki sicer ne nastopa kot poseben razred, ker nima za to ekonomske osnove, vendar pa je v protislovju z družbenimi odnosi v socialističnem gospodarstvu. V SZ vlada strogi centralizem in posamezni naređi nimajo samostojnosti in življenskega razmaha. Ta strogi centralizem v dušitvi iniciative vseh mogočih institucij se odraža tudi v kulturi, znanosti in umetnosti. Prav v tem vprašanju je tudi vir vsega revizionizma v SZ. Borba, ki jo vodi Jugoslavija proti tem pojavom je izredno napredna, izredno revolucionarna in zgodovinsko zelo progresivna.

Državni aparat mora seveda še obstojati tudi v socialistični državi, posebne še, če je zastala. Mora pa iti razvoj po poti zmanjševanja tega aparata in približevanja odločanja ljudstvu, t.j. priteghitev proizvajalca k upravljanju splešnega gospodarstva in življenja, kar bo imele za posledico, da bo država odmirala in bodo svobodni proizvajalci neposredno opravljali proizvodnjo in vse življenje.

Primer: Kmečke obdelovalne zadruge, ki sicer niso še popolne, vendar je v njih mnogo manj birokracije kot pri upravljanju mestnih ednesne državnih posestev in ekonomij. Drugi primer: dobre vodstvo tovarne, kjer mora direktor zaktivisirati delavski svet, ki bo sedeloval pri vodstvu ne pa povečati birokratski aparat tovarne.

Z reorganizacije zvezne vlade se je začela splošna borba proti birokratizmu. Odpravila se bodo razna ministrstva in osnovali sveti ednesne generalne direkcije, katerih direktor bo član vlade. Formirani bodo novi sveti v zveznem marilu, kot svet za blagovni promet, svet za promet itd. Analogne temu bodo sledile

tudi reorganizacije v republiškem merilu. V zveznem merilu se bo aparat zmanjšal za 30%, v republiškem pa 20 - 30%. Temu bo sledila reorganizacija ljudskih odborov, kjer bo težišče prenešeno na okrajne ljudske odbore, ki bodo imeli neposreden stik z resornimi ministrstvi, dočim se bo delokrog oblastnih ljudskih odborov znatno skrčil in bo predvsem instruktivni organ okrajnih ljudskih odborov. Za mesto Ljubljano ta razmejitev ne bo prišla popolnoma do izraza, ker bo za mesto kot celoto še nadalje opravljal gotove posle MLO, bo pa vsekakor treba težišče poslov, kjer se stvari urejajo v neposrednem stiku s prebivalci mesta prenesti na rajone, ki jih bo treba okrepiti s kvalitetnim kadrom.

Tov. tajnik Kevačič prikaže pojave birokratizma in šablonskega reševanja, ki so delno še ostanki bivše Jugoslavije odtosno birokratične metode prevzete iz SZ. To se kaže tako v aparatu MLO kot v komisiji za organizacije MLO in RIO, ki se bavi delno tudi z drobnimi nalogami, ni pa še v celoti zajela jedra, t.j. problematike celotnega dela LO in posidnih poverjeništev. Posamezni referenti niti ne vedo delokroga svojih nalog, odtosno se jim pri delu ne pomaga in ne dviguje njih strokovno in politično znanje v toliki meri, da bi bili zmožni kvalitetno vršiti svoje delo.

Pri poverjeništvih so referenti, ki se zaposlujejo predvsem na prenašanju nalog od višjih na nižje organe, kar vrše popolnoma avtomatične. Ne pogloblje se v reševanje posameznih nalog, ki imajo z ozirom na mesto specifične pogoje in prijeme. Pri takem poslovanju pozabljajo tudi na prvenstveno nalogo, ki bi jo morali imeti kot uslužbenci, to je na sedelovanje in zblíževanje z ljudstvom. Poverjenišтва pa bi se morala posluževati obstoječih svetov pri upravljanju gospodarstva.

Poleg različnih tečajev, ki se prirejajo za izobraževanje kadra pa se opaža v upravnem aparatu zlasti pomanjkanje kratkih delovnih sestankov, konferenc in kolegijev, ki bi dajale vodilnemu uslužbenstvu instrukcije, navedila in napotila za pravilno delo. Prav tako bi se nove naloge morale preštudirati skupno na kolegijih, kako jih je rešiti v okviru razpoložljivega kadra in ne za vsako novo nalogo zahtevati novih moči. Poverjenišтво za kmetijstvo zaposluje trenutno 22 uslužbencev, dočim jih je v preteklem letu 12 in to, ko je bilo še večina zemlje v privatnih rokah. Tako se čisto primari, da se poverjenišťve bavi s drobnimi problemi, ki bi se lahko boljše rešili na terenu s pomočjo terenskih organizacij, to je s šedelevanjem ljudstva. Pri takem drobnem delu pa se pozablja na ključne naloge, ki jih postavlja pred organe oblasti partijsko in državno vodstvo.

Tov. Repinc nakaže, da so ekonomske osnove v državi, ki gradi socializem drugačne, kot v kapitalistični državi zato nastopa tudi vprašanje birokratizma v teh državah različno. Birokratičen aparat v kapitalistični državi je postavljen zato, da duši revolucionarnost ljudskih množic, dočim mora upravni aparat v socialistični državi skupno z ljudskimi množicami upravljati celotno gospodarstvo in življenje ljudstva. Da se je v SZ upravni aparat zburokratiziral je delno vzrok v razdrobljenosti in razsežnosti ozemlja, zaostalesti množic, pomanjkanju prometnih zvez in pa vsled državljanske vojne, kar vse je zahtevalo v prvih začetkih graditve socializma, prve tovrstne države, potrebe po centralizmu, ki pa bi se moral tekom nadaljnje graditve v 30 letih odpraviti in zmanjševati. Proletariat v Oktoberski revoluciji je bil predvsem povezan z vaško revščino, dočim je bila v Jugoslaviji osnovna sila revolucije mnogo širša, ko se je proletariat združil ne samo z malimi, temveč tudi srednjimi kmeti in se je vršila vsa revolucija na osnovi nacio-

nalne borbe, ki je pritegnila v njen krog najširše množice. Tudi zunanje sile so bile v času Oktoberske revolucije mnogo slabše kot v času revolucije v Jugoslaviji, ki se je izvedla v okviru osvobodilne vojne in ko na vzhodu vršijo revolucijo ogromne množice Kitaja.

Potreba po povečanju upravnega aparata je v socialistični državi utemeljena, ker je država lastnik vseh sredstev za proizvodnjo in je zato potrebna večja kontrola in večja evidenca nad proizvodnjo. Z razvijanjem socializma v SZ pa se je razvijal tudi birokratski upravni aparat tako, da je nastalo nasprotje med razvojem proizvodjalnih sil in načinom upravljanja, kar je imelo za posledico zaviranje hitrejšega razvoja proizvodjalnih sil. Tendencia za povečanjem upravnega aparata, ki se kaže tudi pri nas je dejanski odraz nezaupanja do množic, podcenjevanje osnovne proizvodne sile množic v izgradnji socializma. Razširitev ljudske demokracije je v tem, da se pritegne k državnemu upravljanju najširše množice, da one dejansko opravljajo proizvodnjo in vse državne posle. Vsled tega mora biti borba usmerjena v tej smeri. Zato se ne sme zavirati in dušiti iniciative posameznih organizacij in pravilne kritike napak. Napačna je tudi linija nekaterih organizacij, da čakajo samo na direktive, mesto da bi samoiniciativno s pravilnim gledanjem pristopale k reševanju perečih vprašanj in vpoštevale pravilno kritiko zdravih elementov. Vse kar odvajja aparat od množic, vse to so posledice birokratizma. Osnovna naloga terenskih aktivistov je, da delajo z množicami, da spoznavajo njihovo mišljenje, njihove predloge in težave direktno od njih samih na masovnih sestankih in drugod, brez posrednikov.

Za pravilno izvrševanje nalog in pravilno vodstvo gospodarstva ter vključevanja množic v upravljanje državnih poslov pa je potrebno pojačati ideološko politično delo, ki bo dvignilo zavest ljudi, na drugi strani pa je naloga državne kontrole in poverjeništev, da pokaže, kdo je dejanski ustvarjalec in borec za pravice in dosego socializma. Zato je potrebno neprestano utrjevati in dvigati samostojnost nižjih upravnih organov in prenašanje posameznih operativnih poslov navzdol.

Tov. Zdešar navaja, da bo pri nadaljnji decentralizaciji oblastnih ljudskih odborov, kakor tudi pri razmestitvi delovne sile potrebno paziti, da se ne bo podredila politična kvalifikacija strokovni, ker bi se s tem izvršila ena največjih napak. Predvsem je potrebno dati možnost politične visoke stoječemu kadru, ki je danes močno obremenjen, da se bo tudi strokovno izpopolnil.

Potreben poudarek je treba dati pravilnemu gospodarjenju z državnim denarjem, ki se premalo jemlje v obzir in stoji vedno na prvem mestu vprašanje delovne sile in materiala. Prav to negospodarsko upravljanje ima za posledico podražitev posameznih artiklov.

Dvotirnost v poslovanju je treba odpraviti in ločiti delo uprave in delo sindikata odtodno ostalih forumov.

Tudi pri reševanju kadrovske politike se kaže birokracija, ki ne dovoljuje direktorjem posameznih podjetij odločanje in razmeščanje v podjetju zaposlenega osebja kot tudi nepravilno gledanje na funkcijo personalnega referenta v podjetjih, za kar se v glavnem zaposluje ženske ne glede na njih smogljivost. Prav tako se kaže odpor do sprejemanja v službo absolventov raznih šol, ki bi se jih moralo izpopolnjevati pri praktičnem delu. Združevanje teorije s prakso je potrebno in nujno.

Iz nakazanega je razvidno, da je potrebna reorganizacija tudi v kadrovske politiki, ki mora stremeti za tem, da se da nižjim organom politično močne ljudi na vodilna mesta in da je menjavanje ljudi iz operative v funkcionalni aparat nujnost, ker se v nasprotnem primeru funkcionalni aparat odvoji od množic in postane mrtev.

Tov. Podbregarjeva pripominja, da se bo dosegla čim širša udeležba množic v upravljanju in vodstvu gospodarstva le, če se bo dvignila zavest, da oblast ni gospodar nad ljudskimi množicami, temveč izvršuje le volje in želje množic, ki pri tem sodelujejo. Osnovni problem v Ljubljani pa je krepitev rajonov, ki bodo prevzemali nase vedne večje in večje naloge in da se bodo morali v večji meri posluževati komisij in svetov ter predlogov, ki se iznašajo na zborih volivcev. Da pa bodo rajoni sposobni izvesti te naloge, bo MLO moral politično utrjevati RIO-e. Komisija za organizacijo MLO in RIO-ov je često naletela na težkoče pri premeščanju kadra, ker so se poverjenišтва opirala na odobrena mesta in zatrjevala, da RIO-i niso v stanju reševati posameznih konkretnih nalog, kar je pa razumljivo, da ne bo mogoče vse dotlej, dokler ne bodo imeli zadostno kvalitetnega kadra. Vse to je zvezano s kvaliteto dela, za kar pa ni zadostno samo strokovnjakarstvo, temveč je potrebna tudi socialistična zavest in požrtvovalnost.

Tov. Pernuš dostavlja, da se v upravnem aparatu kaže birokracija pri sprovaanju direktiv nadrejenih organov, ki se vrši le avtomatično s prepisovanjem okrožnic, kot tudi pri evidenčni službi, ki je često nepopolna in nezadostna kljub dovoljnemu kadru. Plan posameznih podjetij se izvršuje mimo spremenjenih prilik in se ne jemlje kot napptilo, ki mora voditi vsako posamezno podjetje ali ustanovo in ki mora biti izpolnjen le v korist skupnosti. Pri komisijah sodelujejo vedno isti ljudje, ki so zato preobremenjeni in prav vsled tega delo komisij ni zadovoljivo.

Z disciplinskimi sodišči, tovarniškimi sodišči, ustanovitvijo komisij za prekrške, kar vse se izvaja na okrajih odnosno v tovarnah, se skuša doseči, da pri presoji posameznih deliktov sodelujejo delavci in nameščenci, ki so v neposrednem stiku s kršilcem in jim je dana možnost pravilne presoje kaznivega dejanja. So to močni činitelji v borbi proti birokraciji in so prevečnjega pomena za utrditev demokracije.

Tov. Miklavič dostavi k centralizaciji mišljenja na splošno. Pokazalo se je to kot slabo tudi v znanosti in kulturi. Tudi pri nas sproščene sile po osvoboditvi, posebno v ljudski prosveti, prav vsled centralizacije niso upale povsem samostojno na dan. Da je to nepravilno se kaže prav v SZ, ko v 30 letih graditve socializma znanost ni vsestransko napredovala. To je pokazala n.pr. razstava umetnosti SZ v Moderni galeriji. Prav te izkušnje so pokazale, da bo tudi v znanosti in umetnosti treba zavzeti svojo lastno pot in imeti zaupanje v lastne sile in lastno moč.

Tov. podpredsednik Sitar omeni, da se je o birokratizmu že mnogo razpravljalo, da pa se je birokratizem v samem socialističnem aparatu pokazal prav sedaj ob premikih delovne sile, ko se je zasledilo, da delavstvo in uslužbenstvo ni v zadostni meri živelo s podjetjem in da je bila krivda na upravi, ker ni skupno z njimi pretresala in razpravljala načelno važnih problemov v podjetju, kot so plani, odkupi itd., temveč se je to reševalo ločeno od ljudi. Prav zato so nastale razne težave in nerazumevanja vodilnega osobja do potrebnih reorganizacij, kakor tudi iskanja boljšega načina dela za sprostitev delovne sile.

V nadaljnji diskusiji se iznesejo še posamezni primeri nepravilnega odnosa upravnega aparata podjetij do proizvodnje. Nekatera podjetja vkljub možnosti nabave surovin niso pristopila k izdelovanju artiklov široke petrošnje. Mnoge take primere je ugotovila kontrolna komisija. Te kaže, da se je tudi v socialistični sektor vsidral birokratizem in neodgovornost ljudi do splošnega ljudskega premoženja. Pri premikih delovne sile se je zavzelo linije najmanjšega odpora ter je po mnenju tov. Rakarjeve potrebno v vodstvu močnih političnih oseb, ker se strokovnjaki sami često izgubljajo v drobnjakarstvu in s tem trpi prava linija, ki mora prevevati vse delo.

Ob zaključku diskusije tov. predsednik Malešič: Potrebni so kratki operativni sestanki, kolegiji, sveti. Delo mora biti povezano z operative, zato so potrebni kratki obiski podjetij, trgovin, poslovalnic, gradilišč. Pisanje in red v pisarnah ni vedno birokracija. Pri vprašanju decentralizacije ni vpoštovati samo krepitev rajonov, temveč tudi podjetij in ustanov. Odpraviti je vsako dvo-
tirnost.

Za odpravo birokracije je nadalje potrebno poživiti delavske svete ter na njih prediskutirati potrebo po preusmeritvi delovne sile. Posamezne panoge prepustiti rajonom in pridržati mestnemu odboru le one, ki zadeva mesto kot celoto. Podjetja kot vodovod, ECŽ, "Snaga" in "Plinarna" se lahko upravljajo samostojno. Poverjeništvu za gostinstvo bi morale tvoriti v glavnem direkcije vseh podjetij, katere na čelu je voljen član. Isti primer pri poverjeništvu za kmetijstvo, industrijo. Priporočljivi so tudi sveti, ki bi jih sestavljali poverjenik MLO in rajonski poverjeniki za posamezno panogo.

Ad 2.) Sprejem odločb.

A. - Prenos osnovnih sredstev.

1.) Prenos avtomobila "Lin" od Šolske poliklinike na Ministrstvo za ljudsko zdravstvo. - tajn. št. 166/1950.

Po poročilu tov. tajnika se osvoji

I. s k l e p:

V sporazumu z Ministrstvom za ljudsko zdravstvo se izda odločba o prenosu ambulantnega avtomobila "Lin" s kompletno sobozdravstveno opremo in aparature od Zobnega ambulatorija Šolske poliklinike MLO na Ministrstvo za ljudsko zdravstvo LRS.

2.) Prenos vlačilca in avtoprikolice od "Jugopetrola" na podjetje "Prehrana" - tajn. št. 396/1950.

Tov. tajnik Kovačič poroča o predlogu Ministrstva za lokalni promet v zadevi prenosa vlačilca in avtoprikolice od "Jugopetrola" na mestno podjetje "Prehrana". Prenos naj bi se izvršil proti plačilu in sicer vlačilec za din 34.000.-, avtoprikolica pa za din 38.000.-. Poverjeništvu za lokalni promet se s prenosom strinja.

II. s k l e p:

Sporazumno z Ministrstvom za lokalni promet naj se izda odločba o prenosu vlačilca in avtoprikolice od republiškega podjetja "Jugopetrol" na mestno podjetje "Prehrana", vendar brez povračila protivrednosti.

3.) "Industrija usnja", Vrhnika in podjetje "Avtotaksi", zamenjava osebnega avtomobila Fiat za Opel-Olimpia. Tajn.153/50.

Po poročilu tov. tajnika se osvoji

III. s k l e p:

V sporazumu z Ministrstvom za industrijo LRS se izda odločba o zamenjavi osebnih avtomobilov in sicer bo podjetje "Avtotaksi" prevzelo osebni avto Fiat, ocenjen na din 47.000.- od podjetja "Industrija usnja", oddalo pa temu podjetju osebni avto Opel-Olimpia, ocenjen na din 41.000.-.

4.) Podjetje "SAP" in podjetje "Avtotaksi", zamenjava osebnega avtomobila Fiat za Opel Olimpia - tajn. št. 138/1950.

Po poročilu tov. tajnika se osvoji

IV. s k l e p:

V sporazumu z Izvršilnim odborom Ljubljanske oblasti se izda odločba o zamenjavi avtomobilov in sicer bo podjetje "Avtotaksi" prevzelo osebni avto znamke Fiat v cenilni vrednosti din 33.500.-, oddalo pa Izvršilnemu odboru Ljubljanske oblasti osebni avto znamke Opel-Olimpia iste cenilne vrednosti.

5.) Prenos gostinskih obratov "Belokranjec", "Ruski car", "Friškevec" in kavarne "Tabor" na pristojne RLO-e. tajn.152/50

Tov. tajnik Kovačič poroča o predlogu poverjeništvu za gostinstvo in turizem, ki predlaga, da se obrat "Belokranjec" prenese na RLO I, "Ruski car" na RLO II, kavarna "Tabor" in gostinski obrat "Friškevec" pa na RLO III.

V. s k l e p:

Zadeva se odloži in ostanejo vsi štirje obrati zaenkrat še nadalje v upravi MLO.

B. - Ustanovitev 4 obrtnih obratov državnih mojstrov:

- 1) Obrtni mojster Mihelčič Ivan - tajn. št. 455/1950.
- 2) Obrtni mojster Vavpetič Jakob - tajn. št. 456/1950.
- 3) Obrtni mojster Pavčič Pavel - tajn.št. 457/1950.
- 4) Obrtni mojster Cirman Stane - tajn. št. 458/1950.

Tov. tajnik Kovačič poroča o predlogu poverjeništvu za industrijo in obrt glede ustanovitve državnih obrtnih obratov kot so navedeni v naslovu.

VI. s k l e p:

Odobri se ustanovitev državnih obrtnih obratov in sicer:

- 1.) obrtni mojster Mihelčič Ivan, elektroinstalater,
- 2.) obrtni mojster Vavpetič Jakob, lesna galanterija,
- 3.) obrtni mojster Pavčič Pavel, tesarstvo in
- 4.) obrtni mojster Cirman Stane, umetno kovaška dela.

Odločbe se bodo predložile plenumu MLO-a v odobritev na prvem prihodnjem zasedanju.

C. - Podjetje "Optika" izprememba OUV- tajn. št. 402/1950.

Tov. tajnik Kovačič poroča, da je Komite za varstvo ljudskega zdravja odredil, da vse optične delavnice in podjetja preidejo pod operativno upravno vodstvo poverjeništev za ljudsko zdravstvo. Iz navedenega predloga predlaga poverjeništvu za industrijo in obrt, da se izda odločba o prehodu podjetja "Optika" izpod OUV Uprave papirno-kemične industrije pod OUV poverjeništvu za ljudsko zdravstvo.

VII. s k l e p:

Izda se odločba o izpremembi operativno-upravnega vodstva podjetja "Optika", ki preide od Uprave papirno-kemične industrije, ki je pod OUV poverjeništvu za industrijo, pod OUV poverjeništvu za ljudsko zdravstvo.

Č. - "Žaga - Škofljica". izprememba firme in sedeža - tajn.393/50

Tov. tajnik Kovačič poroča o predlogu poverjeništvu za industrijo in obrt, ki predlaga, da se z ozirom na prevzem žagarskega obrata v Škofljici po LIP-u izpremeni firma podjetja v "Žago-Moste" s sedežem v Dalmatinovi ulici št.11 zaradi lažjega poslovanja, ker se vrše pri korespondenci pomote in se vsa pošta dostavlja na Škofljico.

VIII. s k l e p:

Mestnemu ljudskemu odboru se bo predložila v odobritev odločba o izpremembi firme in sedeža podjetja "Žaga-Škofljica" s sedežem v Škofljici v podjetje "Žaga - Ljubljana" s sedežem v Ljubljani, Dalmatinova ulica št.11.

D. - Mestna plinarna = prenos 3 parcel na podjetje "Oljarne".
tajn. št. 479/1950.

Tov. tajnik Kovačič poroča o predlogu poverjeništvu za komunalno gospodarjenje o prenosu 3 parcel v skupni izmeri 4771 m² in knjižni vrednosti din 190.840.- iz uprave podjetja "Mestne plinarne" v upravo podjetja "Oljarne" pod OUV Glavne direkcije za živilsko industrijo LRS. Predlog se utemeljuje s tem, da Mestna plinarna z oddajo destilarne v republiški sektor teh parcel ne potrebuje, medtem ko "Oljarne" te parcele nujno potrebujejo za gradnjo raznih objektov.

IX. s k l e p:

V sporazumu z Ministrstvom za industrijo LRS se izda odločba o prenosu 3 parcel v izmeri 4771 m² iz OUV poverjeništvu za komunalno gospodarjenje pod OUV Glavne direkcije živilske industrije LRS pri Ministrstvu za industrijo LRS za potrebe državnega gospodarskega podjetja "Oljarne", tovarna jedilnega in tehničnega olja v Ljubljani.

E. - Razlastitve.

1.) Razlastitve za izgradnjo stanovanjskih naselij v
Novih Jaršah, Stožicah in Dravljah - tajn.št. 287/50,
tajn.št. 335/50 in 471/50

Tov. tajnik Kovačič poroča, da je poverjeništvu za stanovanjske zadeve predlagalo izdaje aktov o razlastitvi zemljišč za potrebe stanovanjskih naselij v Novih Jaršah, Stožicah in Dravljah. Lokacija je deločena po Uradu za regulacijo mesta Ljubljane. Denarna sredstva so zagotovljena v obliki brezobrestnega posojila pri Državni investicijski banki, materialna sredstva pa v denarnem fondu splošne petrošnje. Vse delovno silo oskrbi vsak graditelj neposredno sam.

Tov. predsednik pripominja, da mora poverjeništvu za stanovanjske zadeve skrbeti, da bo vsa razlaščena zemlja, ki se v tekočem letu še ne bo zazidala, pravočasno obdelana.

I. s k l e p:

Izdajo se odločbe (akti o razlastitvah) o razlastitvi zemljišč za izgradnjo stanovanjskih naselij v Novih Jaršah, Stožicah in Dravljah.

2.) Scagnetti Franc. razlastitev za potrebe CK LMS - tajn. 286/50.

Po poročilu tov. tajnika Kovačiča o nujnosti razlastitve nepremičnin last Scagnetti Franca v skupni izmeri 1800 m², se osvoji

XI. s k l e p:

Izda se odločba o razlastitvi zemljišča Scagnetti Franca v skupni izmeri 1800 m² za potrebe stanovanjskega bloka CK LMS.

F. - Remec Oskar, zaplenjena mehanična delavnica, priključitev k podjetju "Tribuna" - tajn. št. 403/1950.

Po poročilu tov. tajnika o pravnomočnosti sodbe okrožnega sodišča v Ljubljani, s katero je bila zaplenjena Remcu Oskarju mehanična delavnica na Dolenjski cesti se osvoji

XII. s k l e p:

Izda se odločba o dodelitvi imovine tvrdke Remec Oskar na Dolenjski cesti podjetju "Tribuna".

G. - Prenos Avtoprometne šole na Ježici od Ministrstva za lokalni promet LRS na MLO Ljubljana - tajn. št. 463/1950.

Po poročilu tov. tajnika se osvoji

XIII. s k l e p:

V sporazumu z Ministrstvom za lokalni promet LRS se stavi Komisiji za zakonodajo in izgradnjo ljudske oblasti pri vladi LRS predlog za izdajo odločbe o prenosu Avtoprometne šole na Ježici od Ministrstva za lokalni promet na MLO Ljubljana.

H. - Režijske stopnje industrijskih proizvodnih podjetij za leto 1950 - tajn. št. 405/1950.

Tov. Naglič poroča, da je v zvezi s sestavo finančnih planov za leto 1950 treba določiti tudi režijske stopnje posameznim industrijsko-proizvajalnim podjetjem, ki se določajo za vsako plansko leto posebej. Predlog je sestavljen skupno s plansko komisije in se režijske stopnje določene mnogo nižje od preteklega leta. Predlog se bo po odobritvi IO predložil še v potrditev Ministrstvu za komunalne zadeve LRS.

XIV. s k l e p:

Odobre se režijske stopnje industrijsko-proizvajalnim podjetjem za leto 1950 kot jih je predlagalo poverjeništvu za finance in sicer:

	Režijska stopnja za leto 1949.	Režijska stopnja za leto 1950.
"Pletenina"	74%	45%
"Angora"	62%	47%
"Dežnik"	85%	59%
"Volnenka"	80%	46%
"Totra"	62%	44%
"Žima"	77%	60%
"Karton"	110%	50%

Kuverta"	Režijska stopnja za leto 1949.	Režijska stopnja za leto 1950.
I. stroškovno mesto	240%	212%
II. " "	653%	397%
III. " "	180%	147%
IV. " "	197%	134%
V. " "	218%	169%
VI. " "	107%	83%
VII. " "	282%	219%
"Torbica"	29%	28%
"Ilirija"	49%	109%
"Pohištveno mizarstvo"	72%	53%
"Roleta"	69%	58%
"Oprema"	69%	38%
"Stavbno mizarstvo"	52%	51%
"Zaga - Ljubljana" (Škofljica)	61%	70%
"Unitas"	145%	87%
"Mestno strojne podjetje"	159%	69%
"Tribuna"	43%	40%
"Elektra"	43%	74%
"Cementnine"	29%	38%
"Kamen"	59%	50%
"Mestne opekarne"	28%	28%
"Mestno pečarstvo"	31%	39%
"Marmor"	-	43%
"Mestna klevnica"	67%	134%
"Tovarna konzerv"	62%	85%
"Vinocet"	79%	79%
"Žika"	70%	110%
"Šumi"	150%	
I. stroškovno mesto	260%	215%
II. " "	130%	190%
III. " "	100%	120%
IV. " "	260%	93%
"Alko"	310%	271%
"Tovarna testenin"	254%	137%
"Mestna plinarsna"	215%	180%

Ker je dnevni red izorpan in se nihče več ne oglasi k besedi, zaključil tov. predsednik sejo ob 20. uri.

Smrt fašizmu - svoboda narodui

Tajnik:
(K o v a š i č Leo)

Horvatic



Predsednik:
(M a l e ž i č Matija)

Malenčič